

ARTICOLO ITEM ARTICLE ARTIKEL ARTICULO ARTIKEL ARTIGO ARTYKUŁ المنتج	TENSIONE VOLTAGE TENSION SPANNUNG TENSION SPANNING TENSÃO NAPIĘCIE الجهد الكهربى	TIPO E POTENZA DI LAMPADA TYPE AND POWER OF BULB TYPE ET PUISSANCE DEL'AMPOULE TYP UND LAMPENSTÄRKE TIPO E POTENCIA DE LA LAMPARA LAMP TYPE EN VERMOGEN TIPO E POTÊNCIA DE LÂMPADA RODZAJ I MOC LAMPY نوع وقوة المصباح	CONSUMO ASSORBIMENTO CONSUMPTION ABSORPTION ABSORPTION DE CONSOMMATION VERBRAUCHSAUFNAHME ABSORCIÓN DE CONSUMO VERBRUIK ABSORPTIE ABSORÇÃO DE CONSUMO POCHŁANIANIE ZUŻYCIA امتصاص الاستهلاك
754-28	48 Vdc	LED 18 W	19,9 W
754-38	48 Vdc	LED 18 W DALI	19,9 W
754-48	48 Vdc	LED 21 W	22,9 W
754-58	48 Vdc	LED 21 W DALI	22,9 W
753-08	48 Vdc	LED 8 W *	9,9 W
753-18	48 Vdc	LED 8 W DALI *	9,9 W
753-28	48 Vdc	LED 6,5 W	8,4 W
753-38	48 Vdc	LED 9 W	10,9 W
753-58	48 Vdc	LED 12 W	13,9 W
753-68	48 Vdc	LED 18 W	19,9 W
753-78	48 Vdc	LED 18 W DALI	19,9 W
754-68	48 Vdc	LED 12 W DIM TO WARM (1800K-2700 K) DALI	13,9 W
754-78	48 Vdc	LED 25 W	26,9 W
754-88	48 Vdc	LED 25 W DALI	26,9 W

LED Gruppo di Rischio 1 secondo norma EN 62471:2008 - IEC/TR62778
 Risk Group 1 in accordance with EN 62471:2008 - IEC/TR62778
 Groupe de Risque 1 selon la Norme EN 62471:2008 - IEC/TR62778
 Gefährgruppe 1 nach der Norm EN 62471:2008 - IEC/TR62778
 Grupo de riesgo 1 según la Norma EN 62471:2008 - IEC/TR62778
 Risico groep 1 in conformiteit Richtlijn EN 62471:2008 - IEC/TR62778
 Grupo de risco 1 de acordo com norma EN 62471:2008 - IEC/TR62778
 Grupa ryzyko 1 zgodnie z norma EN 62471:2008 - IEC/TR62778
 EN 62471: 2008 - IEC / TR62778 وفقاً للمواصفة مجموعة المخاطر 1



Non fissare la sorgente luminosa quando è operativa
 Do not stare at the operating light source
 Ne regardez pas la source lumineuse
 Schauen Sie nicht auf die Betriebslichtquelle
 No mire a la fuente de luz operativa
 Kijk niet naar de werkende lichtbron
 Não olhe fixamente para a fonte de luz operacional
 Nie patrz na źródło światła operacyjnego
 لا تحقّق في مصدر الضوء عندما يكون قيد التشغيل

Per un corretto funzionamento del prodotto non toccare e non pulire il LED e la parabola.
 For proper operation of the product do not touch and do not clean the LEDs and the reflector.

Pour un bon fonctionnement du produit ne se touchez pas et ne nettoyez pas la LED et le réflecteur.

Für den ordnungsgemäßen Betrieb des Produkts nicht berühren und nicht sauber die LEDs und den Reflektor.

Para un correcto funcionamiento del producto no se debe tocar y no limpiar el LED y el reflector.

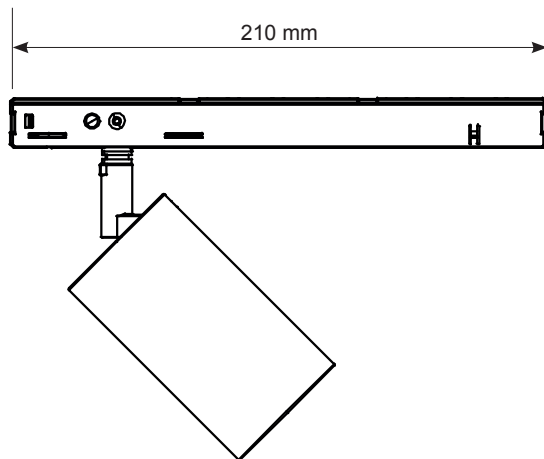
Voor een goede werking van het product niet aanraken en niet het reinigen van de LED's en de reflector.

Para o funcionamento adequado do produto não toque e não limpare os LEDs eo refletor.

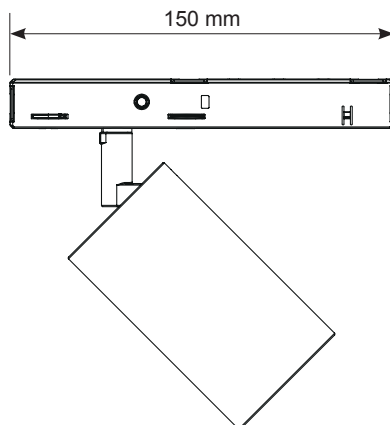
Do prawidłowego działania produktu nie dotykać i nie czyścić diody LED i reflektora.

للتشغيل الصحيح للمنتج ، لا تلمس أو تنظف المصباح والصدن

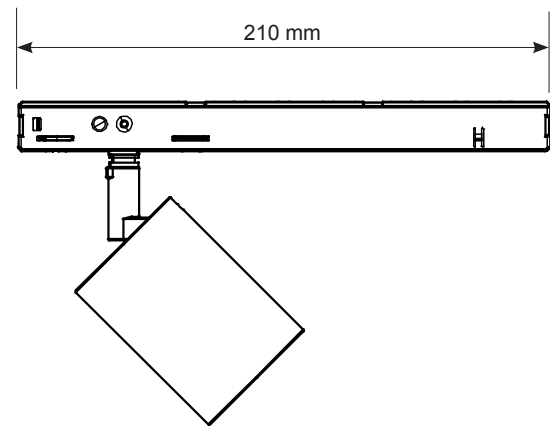
① **ART. 754-38 DALI**
754-58 DALI
754-68 DALI
754-88 DALI



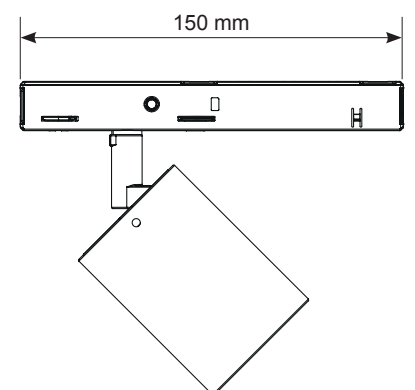
ART. 754-28
754-48
754-78



② **ART. 753-18 DALI**
753-78 DALI



ART. 753-38
753-58
753-68
753-08
753-28



I**MONTAGGIO**

Vedi fig. 2

MANUTENZIONE

Interventi sull'impianto elettrico sono consentiti solo a personale qualificato legalmente riconosciuto.

Conservare questo foglio d'istruzioni.

Apportare modifiche, installare/utilizzare il prodotto in modo diverso da quanto prescritto, comporta la perdita delle caratteristiche tecniche/meccaniche, di conseguenza la decadenza della garanzia, e decliniamo ogni responsabilità.

UK**ASSEMBLY**

See fig. 2

MAINTENANCE

All fittings must be connected by a qualified electrician.

Keep this instruction sheet.

Bringing modifications as well as installing/using the product other than required, involves the loss of technical/mechanical features, consequently voiding the warranty, and we do not assume any liability.

F**MONTAGE**

Voir fig. 2

ENTRETIEN

Toute intervention sur l'installation électrique est consentie seulement à des électriciens qualifiés. Conserver la notice de montage.

Apporter des modifications, aussi bien qu'installer/utiliser le produit d'une façon différente de ce qui est indiqué, implique la perte des caractéristiques techniques/mécaniques, par conséquent l'annulation de la garantie, et nous déclinons toute responsabilité.

D**MONTAGE**

Siehe Abb. 2

WARTUNG

Die Lichtquelle in diesem Gerät enthaltene darf nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder gleich qualifizierte ersetzt werden.

Montageanleitung aufheben.

Ändern Sie, oder installieren/benutzen Sie das Produkt anders als verschrieben, beinhaltet den Verlust von technischen/mechanischen Eigenschaften, damit die Garantie erlischt, und wir lehnen jede Haftung.

E**MONTAJE**

Ver fig. 2

MANTENIMIENTO

Está permitido intervenir sobre la instalación eléctrica solamente a personal competente legalmente reconocido.

Guardar esta hoja de instrucciones.

Modificar, instalar/usar el producto que no sea como prescrito, implica la pérdida de las características técnicas/mecánicas, por tanto se invalida la garantía y no nos asumimos ninguna responsabilidad.

NL**MONTAGE**

Zie fig. 2

ONDERHOUD

Het is alleen aan wettelijk erkend, gekwalificeerd personeel toegestaan aan de elektrische installatie te werken.

Dit instructieblad bewaren.

Het brengen van wijzigingen evenals het installeren / gebruik van de anders dan noodzakelijk product, houdt het verlies van technische / mechanische eigenschappen, dus vervallen van de garantie, en we hebben geen enkele aansprakelijkheid.

P**MONTAGEM**

Veja fig. 2

MANUTENÇÃO

Todas as ligações eléctricas devem ser efectuadas apenas por pessoas qualificadas e legalmente reconhecidas.

Guardar estas instruções.

Modificar, instalar / usar o produto de forma diferente da forma prescrita, que envolve a perda de características técnicas / mecânica, portanto, invalida a garantia e não assumimos qualquer responsabilidade.

PL**MONTAŻ**

Patz rys. 2

KONSERWACJA

Interwencje na instalacji elektrycznej są dozwolone tylko dla autoryzowanego wykwalifikowanego personelu

Przechowywać niniejszą instrukcję użytkownika.

Wprowadzanie zmian, jak również instalacji / użytkowania produktu innego niż to konieczne, wiąże się z utratą cech mechanicznych / technicznych konsekwencji anulowania gwarancji i nie ponoszą żadnej odpowiedzialności.

عربي**المجم**

انظر الشكل 2

اعمال صيانة

يجب توصيل جميع التركيبات بواسطة كهربائي مؤهل.

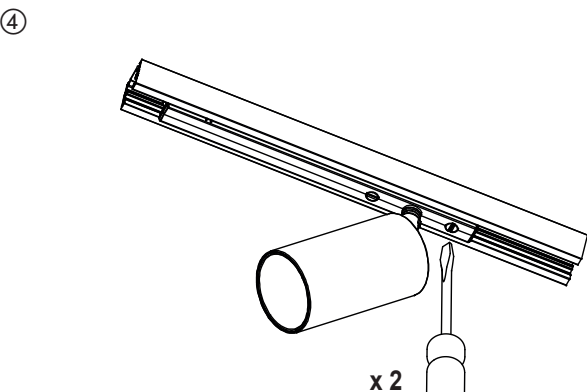
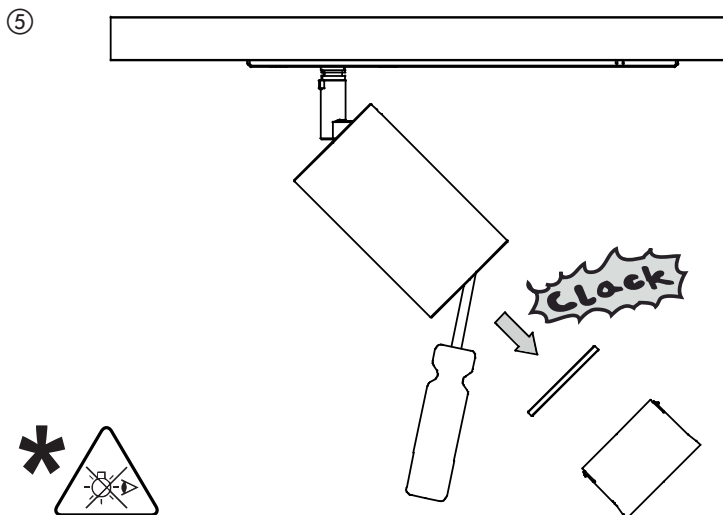
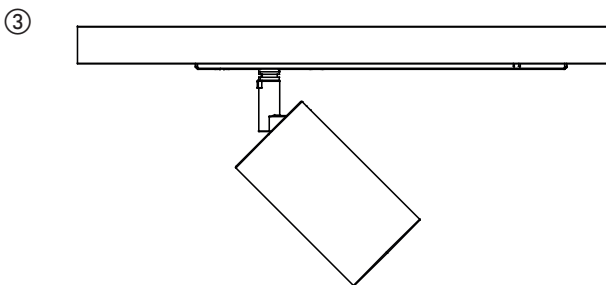
احتفظ بورقة التعليمات هذه.

يؤدي إجراء التعديلات بالإضافة إلى تثبيت /

استخدام المنتج بخلاف المطلوب، إلى فقدان

الميزات التقنية / الميكانيكية، وبالتالي إبطال

الضمان، ولا نتحمل أي مسؤولية.

**Art. 753-08 - LED 8W****Art. 753-18 - LED 8W DALI**

L'apparecchio di illuminazione dovrebbe essere posizionato in modo che non sia prevista un'osservazione prolungata dell'apparecchio ad una distanza inferiore a 0,5 m.

The luminaire should be positioned so that prolonged staring into the luminaire at a distance closer than 0,5 m is not expected.

Le luminaire doit être positionné de manière à ne pas provoquer de regards prolongés dans le luminaire à une distance inférieure à 0,5 m.

Die Leuchte sollte so positioniert werden, dass ein längeres Starren in einer Entfernung von weniger als 0,5 m in die Leuchte nicht zu erwarten ist.

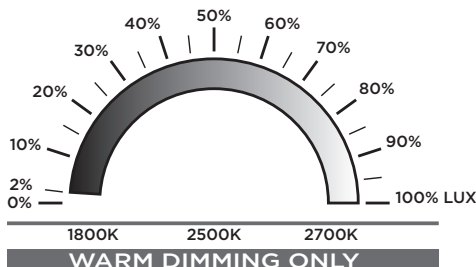
La luminaria debe colocarse de modo que no se espere una mirada prolongada hacia la luminaria a una distancia más cercana a 0,5 m.

Het armatuur moet zo worden geplaatst dat langdurig in de armatuur kijken op een afstand van minder dan 0,5 m niet wordt verwacht.

A luminária deve ser posicionada de modo que não seja esperada uma visão prolongada da luminária a uma distância menor que 0,5 m.

Oprawa powinna być tak ustawiona, aby nie spodziewano się długotrwałego wpatrywania się w oprawę w odległości mniejszej niż 0,5 m.

يجب وضع وحدة الإضاءة بحيث لا يتوقع المراقبة المطولة للتثبيت على مسافة أقل من 0,5 متر.

6 Art. 754-68**Curva di dimmerazione****Dimming curve****Courbe de gradation****Dimmkurve****Curva de atenuación****Dimcurve****Curva de atenuação****Krzywa ściemniania****منحنى يعتم**

Per la sostituzione del LED / alimentatore contattare l'azienda IVELA.
To replace the LED / driver, contact the IVELA company.
Pour remplacer la LED / l'alimentation, contacter la société IVELA.
Wenden Sie sich für den Austausch der LED / des Netzteils an die Firma IVELA.
Para sustituir el LED / fuente de alimentación contactar con la empresa IVELA.
Neem contact op met het bedrijf IVELA om de LED / voeding te vervangen.
Para substituir o LED / fonte de alimentação, entre em contato com a empresa IVELA.
Aby wymienić diodę LED / zasilacz, skontaktuj się z firmą IVELA.
لاستبدال LED / مصدر الطاقة، اتصل بشركة IVELA.

